

اہم ہدایات

آپ کی اپیل کے بارے میں جو آپ نے ریویجی پروٹیکشن ڈویژن (آر پی ڈی) یعنی پناہ گزینوں کے تحفظ کے ڈویژن کے اس فیصلے کے خلاف کی جس نے آپ کے کلیم کو مسترد کیا

اپنی اپیل کو دائر کرنا اور اسے بے عیب بنانا

جب آپ نے آر پی ڈی سے تحریری طور پر ان کے فیصلے کی وجوہات وصول کیں، اس تاریخ سے زیادہ سے زیادہ 15 دن ختم ہونے سے پہلے

- آپ کے لئے ضروری ہے کہ تحریری طور پر نوٹس آف اسسمنٹ مکمل کریں۔ ان اہم ہدایات کے ساتھ اپیل کا ایک کورا نوٹس آف اپیل منسلک ہے۔
- آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپنی نوٹس آف اپیل کی تین کاپیاں یعنی نقول رجسٹری آف دا ریویجی اپیل ڈویژن (RAD) کو فراہم کریں۔
- ضروری ہے کہ آپ کے ساتھ ہر شخص جو اپیل کر رہا ہے وہ نوٹس آف اپیل کی فہرست میں شامل ہو یا فیصلے کے خلاف ہر اپیل کرنے والے ہر شخص کا نوٹس آف اپیل RAD کو فراہم کیا جائے۔

جب آپ نے آر پی ڈی کا فیصلہ وصول کیا، اس تاریخ سے زیادہ سے زیادہ 30 دن ختم ہونے سے پہلے

- آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپیلیٹس رکارڈ یعنی اپیل کرنے والے کا رکارڈ مکمل کریں۔
- ضروری ہے کہ آپ اپنے اپیلیٹس رکارڈ کی تین کاپیاں آر اے ڈی کو فراہم کریں۔
- جو دستاویزات اور معلومات اپیلیٹس رکارڈ میں شامل کی جانی ہیں وہ آپ کو اپیلیٹس گائڈ : *Appellant's Guide* پر مل سکتی ہیں۔ <http://www.irb-cisr.gc.ca/Eng/RefApp/Pages/RefAppKitTro.aspx>

برائے کرم نوٹ کیجیے: اگر آپ نوٹس آف اپیل، اپیلیٹس رکارڈ کے داخلے کی مدت کی معیاد کی حد کے بعد فائل کرتے ہیں، تو آپ کی اپیل مسترد کی جا سکتی ہے۔

فائل کرنے کے وقت کو بڑھانے کی درخواست:

نوٹس آف اپیل اور اپیلیٹس رکارڈ دونوں کے فائل کرنے کے وقت کو بڑھانا

اگر آپ اپنا نوٹس آف اپیل اور اپیلیٹس رکارڈ وقت پر فائل نہیں کر پائے، تو آپ کو وقت بڑھانے کے لئے آر اے ڈی کو درخواست دینی ہوگی۔ اس درخواست میں، آپ کے لئے ضروری ہے کہ تاخیر کی وجوہات دیں۔ وقت بڑھانے کی درخواست کے لئے ضروری ہے کہ وہ آر اے ڈی کے ضوابط 6 اور 37 کی تقلید کریں۔ آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپنی درخواست کے ساتھ اپنی نوٹس آف اپیل کی تین کاپیاں اور اپیلیٹس رکارڈ کی دو کاپیاں فراہم کریں۔ اپنی درخواست کی تقویت کے لئے آپ کو ایک حلف نامے یا قانونی اقرار نامے کی بھی ضرورت ہے۔

اپیلیٹس رکارڈ فائل کرنے کے لئے وقت بڑھانا

اگر آپ نے وقت پر اپنا نوٹس آف اپیل فائل کر دیا لیکن اپیلیٹس رکارڈ جمع نہیں کر پائے، تو آپ کو وقت بڑھانے کے لئے آر اے ڈی کو درخواست دینی ہوگی۔ اس درخواست میں، آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپنی اپیل کی دستاویزات داخل دفتر کرانے میں تاخیر کی وجوہات دیں۔ وقت بڑھانے کی درخواست کے لئے ضروری ہے کہ وہ آر اے ڈی رولز 6 اور 37 کی تقلید کریں۔ آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپنی درخواست کے ساتھ اپنی اپیلیٹس رکارڈ کی دو کاپیاں فراہم کریں۔ اپنی درخواست کی تقویت کے لئے آپ کو ایک حلف نامے یا قانونی اقرار نامے کی بھی ضرورت ہے۔

اپنی اپیل کی دستاویزات کہاں داخل دفتر کرنی ہیں
آپ کے لئے ضروری ہے کہ اپنی دستاویزات آر اے ڈی رجسٹری آفس کو فراہم کریں جو اسی علاقے میں واقع ہے جہاں ریویجی پروٹیکشن ڈویژن رجسٹری آفس ہے جس نے فیصلے کا نوٹس آپ کو فراہم کیا تھا۔

کونسل یعنی وکیل

ہوسکتا ہے کہ آپ فیصلہ کریں کہ اپیل کے لئے آپ کو کونسل کی مدد کی ضرورت ہے۔ اگر آپ کا کونسل آپ سے فیس یا دیگر ادائیگی چارج کر رہا ہے، تو ضروری ہے کہ وہ ایک صوبے کی لاء سوسائٹی (وکلا یا قانونی صلاح کار)، کیوبک میں نوٹریز کے چیمبر (Chambre des notaires du Québec)، یا کینیڈا کے امیگریشن کنسلٹنٹس کی ریگولیٹری کونسل (Immigration Consultants of Canada Regulatory Council / Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada) کے پائیدار رکن ہوں۔ اگر آپ کا کونسل فیس چارج نہیں کر رہا، تو ضروری ہے کہ آپ فیس یا دوسری مراعات کے بغیر نمائندگی کا نوٹس – (Notice of Representation Without a Fee or Other Consideration / Avis – représentant non rémunéré ni autrement rétribué) مکرر کر کے منسٹر اور آر اے ڈی کو جتنی جلدی ممکن ہو فراہم کریں۔ یہ فارم آئی آر بی کے ویب سائٹ پر دستیاب ہیں۔ (ذیل میں دیکھیں)

اگر آپ نے کونسل رکھا ہے، تو یہ یقینی بنانا آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ کا کونسل ڈیڈ لائنز یعنی آخری تاریخوں کی پابندی کرے۔

زبان

نوٹس آف اپیل آپ اپنی منتخب کردہ کینیڈا کی سرکاری زبان (انگریزی یا فرانسیسی) میں حاصل اور مکمل کرسکتے ہیں۔ کسی دوسری زبان میں کوئی دستاویز انگریزی یا فرانسیسی ترجمے اور مترجم کے دستخط کردہ بیان کے ساتھ کہ ترجمہ صحیح ہے فراہم کرنا لازمی ہے۔

انگریزی اور فرانسیسی کے درمیان انتخاب کرنے اور اگر آپ کی اپیل میں زبانی سماعت کا حکم دیا گیا ہے تو ایک مترجم کی درخواست کرنے کے بارے میں آئی آر بی کے ویب سائٹ میں موجود ایپلیٹس گائیڈ یعنی اپیل کرنے والے کے لئے گائیڈ مزید معلومات فراہم کرتی ہے۔

آپ کی معلومات دوسری تنظیموں کے ساتھ بانٹی جاسکتی ہیں

اپیل کے عمل میں آپ کی فراہم کردہ ذاتی معلومات امیگریشن اینڈ ریویجی پروٹیکشن ایکٹ یعنی امیگریشن اور پناہ گزینوں کے تحفظ کے قانون (Immigration and Refugee Protection Act) کے اختیارات کے تحت RAD کے سامنے آپ کی اپیل پر فیصلہ کرنے کے مقصد کے لئے اکھٹی کی جاتی ہیں۔ امیگریشن اینڈ ریویجی پروٹیکشن ایکٹ کو نافذ کرنے اور اس کی تعمیل کے مقصد کے لئے آپ کی ذاتی معلومات دوسری تنظیموں کے ساتھ بانٹی جاسکتی ہیں، بشمول کینیڈا کی بارڈر سروسز ایجنسی (Canada Border Services Agency)، امگریشن، ریویجیز اینڈ سٹیزن شپ کینیڈا (Immigration, Refugees and Citizenship Canada)، کینیڈا کی سلامتی اور خبر رساں سروس (Canadian Security Intelligence Service)، اور قانون نافذ کرنے کی ایجنسیاں۔

اپیلیٹس کٹ کے الیکٹرانک ورژن * کے بارے میں مزید معلومات اور رسائی، اور فارمس کی لنکس

<http://www.irb-cisr.gc.ca/Eng/RefApp/Pages/RefAppKitTro.aspx>

پر مل سکتی ہیں۔

ریویجی اپیل ڈورن رولز (آر اے ڈی رولز) کی رسائی ڈپارٹمنٹ آف جسٹس کینیڈا کے ویب سائٹ

پر مل سکتی ہیں۔ laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2012-257/index.html

* اگر آپ کی پرنٹر تک رسائی نہیں ہے تو، ایپلیٹس کٹ کی پیپر کاپی فراہم کرنے کے لئے براہ کرم سب سے قریبی آئی آر بی آفس (رابطے کے معلومات درج ذیل دیکھیں) میں خود حاضر ہویں۔

ریفیوجی اپیل ڈورن (آر اے ڈی) کے رجسٹریز سے رابطے کی معلومات

مغربی علاقہ (وینکوور)

امگریشن اینڈ ریفیوجی بورڈ آر اے ڈی
رجسٹری
300 West Georgia Street, Suite 1600
Vancouver, British Columbia V6B 6C9
ٹیلیفون: 604-666-5946
یا 1-866-787-7472
فیکس: 604-666-9870

وسطی علاقہ (ٹورونٹو)

امگریشن اینڈ ریفیوجی بورڈ آر اے ڈی
رجسٹری
74 Victoria Street, Suite 400
Toronto, Ontario M5C 3C7
ٹیلیفون: 416-954-1000
یا 1-866-790-0581
فیکس: 416-954-1511

مشرقی علاقہ (مونٹریال)

امگریشن اینڈ ریفیوجی بورڈ آر اے ڈی
رجسٹری
Guy-Favreau Complex
200 René-Lévesque Boulevard West
WEast Tower, Room 102
Montréal, Quebec H2Z 1X4
ٹیلیفون: 514-283-7733
یا 1-866-626-8719
فیکس: 514-496-6629